

are two cases. One motion applies to one case and the other motion to the other case. The two cases are being prepared separately, and these motions are for the purpose of allowing this evidence to be used in each case.

Hon. Mr. LANDRY: That union of both parties is against the spirit of divorce. I think the objection of my honourable friend (Hon. Mr. Casgrain) is quite well taken. I do not see why we should act twice in the same matter. In addition, I would suggest that motions of this kind should come from the Chairman of the Committee.

Hon. Mr. CASGRAIN: The second motion is absolutely useless, because if a divorce is granted in the one case, the same parties being concerned, it cannot be granted the second time. There cannot be two cases for one divorce.

Hon. Mr. BEAUBIEN: It seems to me this matter is one very easy to understand. There is the evidence and two cases; and in each case it is desired that the evidence be made a fact of the record.

Hon. Mr. DANDURAND: The motions are for the purpose of giving the committee permission to consider in both cases the evidence given last session, and are therefore quite in order.

Hon. Mr. CLORAN: Honourable gentlemen forget the facts in regard to this celebrated case. We are asked now to send back the evidence. Honourable gentlemen will remember that when that case was submitted by the Divorce Committee last session, I asked that the evidence be laid before the House, and the House was informed that there was no evidence to produce. If there was then no evidence to produce and lay before the House, how can the House take action with regard to a thing which does not exist? Is the House aware of these facts? Now the House is asked to deal with this evidence. What evidence? When the committee reported last session that there was no evidence to produce, the matter went by the board.

Hon. W. B. ROSS: The honourable gentleman is in error. The committee last year reported to this House all the proceedings, including the evidence. The honourable gentleman asked that this evidence should be printed. This House refused to print it, but you will find in the records of the

Hon. Sir JAMES LOUGHEED.

House the statement that the evidence came before the House.

Hon. Mr. CLORAN: Exactly.

Hon. W. B. ROSS: Then, why state that the House was informed there was no evidence, when the evidence was placed on the Table of the House and is referred to in the Minutes? What this House did was to refuse to publish the evidence—

Hon. Mr. CLORAN: Exactly.

Hon. W. B. ROSS: —to let it out. I do not think any one outside of this House has ever seen it.

Hon. Mr. LANDRY: I withdraw the objection I made, because I find the two motions are different. One is "for its consideration on the hearing of the petition of Andrew Hamilton Gault," and the other is "on the hearing of the petition of Marguerite Claire Gault"—two different parties.

Hon. Mr. MITCHELL: The worst feature I see in the case is that both parties are asking for a divorce. I am afraid there is collusion.

Hon. Sir JAMES LOUGHEED: You would not think so if you were attending the hearings.

The motion was agreed to.

THE ADDRESS TO THE GOVERNOR GENERAL.

HIS EXCELLENCY'S REPLY.

The Hon. the Speaker presented a message from His Excellency the Governor General thanking the Senate for the Address which it had voted to His Excellency in reply to His Excellency's Speech at the opening of Parliament.

FIFTIETH ANNIVERSARY OF CON- FEDERATION.

The Hon. the SPEAKER presented a message from the House of Commons, which was read as follows:

That a message be sent to inform Their Honours that this House has amended its resolution of Wednesday, the 7th day of February last, appointing the committee to consider and report on the matter of celebrating the Fiftieth Anniversary of Confederation, by adding thereto the following words:

"And that the committee is hereby empowered to meet in joint sittings with the like committee of the Senate"; and request Their Honours to similarly amend their resolution, passed the same day, in connection with the same subject.